ROZHODNUTIE KOMISIE

z 21. mája 2007

o usmerneniach na pomoc členským štátom pri príprave jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly ustanoveného v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004

[oznámené pod číslom K(2007) 2099]

(Text s významom pre EHP)

(2007/363/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá ([1]), a najmä na jeho článok 43 ods. 1,

keďže:

(1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ([2]), sa poskytuje základ zabezpečenia vysokej úrovne ochrany zdravia a záujmov spotrebiteľov vo vzťahu k potravinám.

(2) Nariadením (ES) č. 882/2004 sa stanovujú všeobecné pravidlá uskutočňovania úradných kontrol Spoločenstvom alebo príslušným orgánom členských štátov s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania predpisov týkajúcich sa potravinového a krmivového práva a predpisov v oblasti zdravia zvierat a dobrých životných podmienkach zvierat.

(3) V článku 41 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje, že každý členský štát má pripraviť jediný integrovaný viacročný národný plán kontroly v záujme zabezpečenia účinnej implementácie článku 17 ods. 2 nariadenia (ES) č. 178/2002, právnych predpisov v oblasti zdravia zvierat a dobrých životných podmienok zvierat a článku 45 nariadenia (ES) č. 882/2004 („národný plán kontroly“).

(4) Účelom viacročných národných plánov kontroly je tiež vytvoriť pevný základ, na ktorom budú inšpekčné útvary Komisie vykonávať kontroly v členských štátoch.

(5) V článku 27a smernice Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva ([3]) sa stanovuje, že články 41 až 46 nariadenia (ES) č. 882/2004 o národných plánoch kontroly, výročných správach a kontrolách Spoločenstva v tretích krajinách sa majú uplatňovať podľa potreby s cieľom zabezpečiť účinnú implementáciu uvedenej smernice.

(6) V článku 42 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovujú zásady prípravy viacročných národných plánov kontroly, a najmä všeobecné informácie, ktoré majú obsahovať.

(7) V článku 43 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje, že Komisia má vytvoriť usmernenia k národným plánom kontroly, aby okrem iného presadzovali konzistentný, obsiahly a integrovaný prístup k úradným kontrolám, ktoré sa vzťahujú na všetky sektory a všetky fázy krmivového a potravinového reťazca vrátane dovozu a uvádzania krmív a potravín do Spoločenstva a ktoré overujú súlad s právnymi predpismi v oblasti potravín a krmív, zdravia zvierat a dobrých životných podmienok (ďalej len „usmernenia“).

(8) V článku 43 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež stanovuje, že v národných plánoch kontroly sa majú zohľadniť usmernenia. Tieto usmernenia nie sú záväzné, avšak členským štátom slúžia ako užitočný návod na implementáciu uvedeného nariadenia. Okrem toho sa v článku 43 osobitne stanovuje účel a obsah usmernení s ohľadom na národné plány kontroly.

(9) V článku 45 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje, že audity Spoločenstva sa majú v členských štátoch vykonávať pravidelne, najmä s cieľom overiť, či sa úradné kontroly vykonávajú v súlade s národnými plánmi kontroly a v súlade s právom Spoločenstva.

([1]) Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

([2]) Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 575/2006 (Ú. v. EÚ L 100, 8.4.2006, s. 3).

([3]) Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 2006/35/ES (Ú. v. EÚ L 88, 25.3.2006, s. 9).

(10) Určité otázky sa môžu riešiť iba na základe skúseností získaných pri implementácii národných plánov kontroly, z auditov príslušných orgánov v členských štátoch v súlade s článkom 4 ods. 6 nariadenia (ES) č. 882/2004 a odborníkmi Komisie podľa článku 45 uvedeného nariadenia, ako aj z informácií zahrnutých vo výročných správach predložených členskými štátmi podľa článku 44 uvedeného nariadenia. Preto je vhodné pri vývoji usmernení zaujať „fázový“ prístup.

(11) Usmernenia stanovené v tomto rozhodnutí by sa preto mali zameriavať na prvky národných plánov kontroly, ktoré majú byť zavedené v členských štátoch s cieľom splniť minimálne požiadavky článku 42, v ktorom sa stanovujú zásady prípravy národných plánov kontroly. Usmernenia by tiež mali poskytnúť základ kontroly Spoločenstva v členských štátoch.

(12) Ďalšie usmernenia zamerané na osobitné otázky by sa tam, kde je to vhodné, mali progresívne vyvíjať na základe nadobudnutých skúseností.

(13) Usmernenia, ktorými sa stanovujú kritériá výkonu auditov ustanovených v článku 4 ods. 6 a v článku 43 ods. 1 písm. i) nariadenia (ES) č. 882/2004, sa stanovujú v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2006/677/ES z 29. septembra 2006, ktorým sa ustanovujú usmernenia stanovujúce požiadavky na vykonávanie auditov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá ([1]).

(14) Usmernenia, ktorými sa stanovuje štruktúra výročnej správy členských štátov Komisii, a informácie, ktoré má táto správa obsahovať, ako sa stanovuje v článku 44 nariadenia (ES) č. 882/2004, sa majú prijať neskôr.

(15) V nadväznosti na prijatie a preskúmanie národných plánov kontroly a na základe skúseností členských štátov nadobudnutých pri implementácii nariadenia (ES) č. 882/2004 má Komisia podľa potreby priebežne skúmať a aktualizovať usmernenia stanovené v tomto rozhodnutí.

(16) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Usmernenia ustanovené v článku 43 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004, ktoré sa majú zohľadniť vo viacročnom národnom pláne kontroly ustanovenom v článku 41 uvedeného nariadenia („národný plán kontroly“), sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 21. mája 2007

Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie

([1]) Ú. v. EÚ L 278, 10.10.2006, s. 15.

PRÍLOHA

Usmernenia pre jediné integrované viacročné národné plány kontroly ustanovené článku 41 nariadenia (ES) č. 882/2004

Obsah

1. Účel usmernení

2. Vymedzenie pojmov

3. Usmernenie k právnym požiadavkám na národné plány kontroly

3.1. Národné plány kontroly

3.2. Všeobecné požiadavky na národné plány kontroly

3.3. Strategické ciele národných plánov kontroly

3.4. Kategorizácia rizík

3.5. Menovanie príslušných orgánov

3.6. Všeobecná organizácia a riadenie

3.7. Kontrolné systémy a koordinácia činností

3.8. Delegovanie kontrolných orgánov

3.9. Súlad s prevádzkovými kritériami

3.10. Odborná príprava personálu vykonávajúceho úradné kontroly

3.11. Zdokumentované postupy

3.12. Prevádzkové pohotovostné plány

3.13. Organizácia spolupráce a vzájomnej pomoci

3.14. Úprava národných plánov kontroly

4. Usmernenie k forme jediných viacročných národných plánov kontroly

4.1. Názov

4.2. Kontaktné miesto v členskom štáte

4.3. Obsah plánu

4.3.1. Celkové národné strategické ciele

4.3.2. Menovanie príslušných orgánov, národných referenčných laboratórií a poverených kontrolných orgánov

4.3.3. Organizácia a riadenie úradných kontrol príslušnými orgánmi

4.3.4. Pohotovostné plány a vzájomná pomoc

4.3.5. Spôsob výkonu auditu príslušných orgánov

4.3.6. Opatrenia na zabezpečenie súladu s prevádzkovými kritériami nariadenia (ES) č. 882/2004

4.3.7. Preskúmanie a úprava národných plánov kontroly

5. Usmernenie o rozsahu pôsobnosti jediných viacročných národných plánov kontroly

1. **ÚČEL USMERNENÍ**

Tieto usmernenia majú pomáhať členským štátom pri príprave jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly stanoveného v článku 41 nariadenia (ES) č. 882/2004 (ďalej len „národný plán kontroly“). Poskytujú usmernenie, pokiaľ ide o požiadavky na národné plány kontroly stanovené v článku 42 ods. 2 uvedeného nariadenia.

2. **VYMEDZENIE POJMOV**

2.1. Na účely týchto usmernení sa uplatňujú definície stanovené v článkoch 2 a 3 nariadenia (ES) č. 178/2002, v článku 2 nariadenia (ES) č. 882/2004 a v iných relevantných právnych predpisoch Spoločenstva.

Treba uviesť najmä tieto vymedzenia pojmov stanovené v uvedených nariadeniach:

a) „potravinové právo“ znamená zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia upravujúce potraviny vo všeobecnosti, a najmä potravinovú bezpečnosť, či už na úrovni Spoločenstva, alebo na vnútroštátnej úrovni; vzťahuje sa na všetky stupne výroby, spracúvania a distribúcie potravín a tiež krmív vyrábaných pre zvieratá určené na produkciu potravín alebo pre zvieratá určené na kŕmenie takýchto zvierat (t. j. určených na produkciu potravín) [článok 3 bod 1 nariadenia (ES) č. 178/2002];

b) „krmivové právo“ znamená zákony, nariadenia a správne opatrenia, ktorými sa spravujú krmivá vo všeobecnosti a krmivová bezpečnosť osobitne, či už na úrovni Spoločenstva, alebo na národnej úrovni. Pokrýva všetky fázy výroby, spracovania a distribúcie krmív a využitie krmív [článok 2 druhý pododsek bod 3 nariadenia (ES) č. 882/2004];

c) „úradná kontrola“ znamená akúkoľvek formu kontroly, ktorú vykonáva príslušný orgán alebo Spoločenstvo s cieľom overenia dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá [článok 2 druhý pododsek bod 1 nariadenia (ES) č. 882/2004];

d) „príslušný orgán“ znamená ústredný orgán členského štátu príslušný v oblasti organizovania úradných kontrol alebo akýkoľvek iný orgán, ktorému sa táto príslušnosť zverila. V prípade potreby sem bude patriť aj zodpovedajúci orgán tretej krajiny [článok 2 druhý pododsek bod 4 nariadenia (ES) č. 882/2004].

Pokiaľ ide o zdravie rastlín, „príslušný orgán“ zahŕňa „jediný orgán“ uvedený v článku 1 ods. 4 smernice 2000/29/EC a „zodpovedné úradné orgány“ uvedené v článku 2 ods. 1 písm. g) uvedenej smernice.

Pokiaľ ide o ekologickú výrobu poľnohospodárskych výrobkov, na ktorú sa vzťahuje nariadenie Rady (EHS) č. 2092/91 ([1]), „príslušný orgán“ zahŕňa „orgán“ určený na prijímanie oznámení podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2092/91 a orgán určený na schvaľovanie a kontrolu súkromných orgánov, ako sa stanovuje v článku 9 ods. 4 uvedeného nariadenia;

e) „kontrolný orgán“ znamená nezávislú tretiu stranu, na ktorú príslušný orgán delegoval určité kontrolné úlohy [článok 2 druhý pododsek bod 5 nariadenia (ES) č. 882/2004].

Pokiaľ ide o zdravie rastlín, „kontrolný orgán“ zahŕňa „právnické osoby“ s delegovanými úlohami, ako sa stanovuje v článku 2 ods. 1 písm. g) smernice 2000/29/ES.

Pokiaľ ide o ekologickú výrobu poľnohospodárskych výrobkov, na ktorú sa vzťahuje nariadenie Rady (EHS) č. 2092/91, „kontrolný orgán“ zahŕňa „schválené súkromné orgány“ uvedené v článku 9 nariadenia (EHS) č. 2092/91.

f) „plán kontroly“ znamená opis zriadený príslušným orgánom, ktorý obsahuje všeobecné informácie o štruktúre a organizácii systémov úradných kontrol tohto orgánu [článok 2 druhý pododsek bod 20 nariadenia (ES) č. 882/2004];

g) „riziko“ znamená funkciu pravdepodobnosti nepriaznivého účinku na zdravotný stav a závažnosť tohto účinku vyplývajúceho z ohrozenia [článok 3 bod 9 nariadenia (ES) č. 178/2002].

Pokiaľ ide o zdravie rastlín, „riziko“ sa musí interpretovať v súlade so smernicou 2000/29/ES.

([1]) Ú. v. ES L 198, 22.7.1991, s. 1.

2.2. Okrem vymedzení pojmov uvedených v bode 2.1 sa na účely týchto usmernení uplatňujú tieto vymedzenia:

a) „koordinácia“ znamená akúkoľvek činnosť(-ti) prijatú(-té) s cieľom zabezpečiť, že príslušné orgány plánujú a vykonávajú svoje úradné kontroly koherentným a konzistentným spôsobom s cieľom účinne prispieť k spoločnému cieľu(-ľom) dosiahnutia účinnej implementácie národného plánu kontroly a práva Spoločenstva;

b) „výrobný reťazec“ znamená úplný reťazec výroby vrátane všetkých „stupňov výroby, spracúvania a distribúcie“, ako sa definuje v článku 3 bode 16 nariadenia (ES) č. 178/2002, prípadne so všetkými fázami nepotravinového reťazca týkajúceho sa živočíšnej a rastlinnej výroby;

c) „výrobná fáza“ znamená akúkoľvek fázu výrobného reťazca komodity vrátane dovozu z primárnej výroby a vrátane nej až po spracovanie, výrobu, skladovanie, transport, distribúciu, predaj alebo dodávanie konečnému spotrebiteľovi a vrátane nich;

d) „sektor“ znamená úplný výrobný reťazec pre osobitnú komoditu alebo skupinu komodít, ktorý môže zahŕňať činnosti jednej alebo viacerých príslušných orgánov.

3. USMERNENIE K PRÁVNYM POŽIADAVKÁM NA NÁRODNÉ PLÁNY KONTROLY

Poznámka týkajúca sa odkazov na právne predpisy Spoločenstva

V týchto usmerneniach odkaz na akt Spoločenstva znamená, ak nie je uvedené inak, odkaz na naposledy zmenený a doplnený uvedený akt.

3.1. *NÁRODNÉ PLÁNY KONTROLY*

3.1.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 41 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa ustanovuje:

„V záujme zabezpečenia účinného zavedenia článku 17 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 o predpisoch o zdraví zvierat a starostlivosti o zvieratá a článku 45 tohto nariadenia každý členský štát pripraví jediný integrovaný viacročný národný plán kontroly.“

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje:

„Na účely tejto smernice a bez toho, aby bol dotknutý jej článok 21, sa podľa potreby uplatňujú články 41 až 46 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá.“

3.1.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

3.1.2.1. ***Rozsah pôsobnosti národných plánov kontroly***

Národné plány kontroly by sa mali vzťahovať na celý legislatívny rozsah pôsobnosti nariadenia (ES) č. 882/2004 vrátane zdravia rastlín, ako sa stanovuje v článku 27a smernice 2000/29/ES. Je potrebné poznamenať, že s ohľadom na krmivové a potravinové právo a právne predpisy v oblasti zdravia zvierat a dobrých životných podmienok zvierat sa požaduje, aby sa národné plány kontroly vzťahovali na všetky úradné kontroly týkajúce sa všetkých príslušných právnych predpisov Spoločenstva, a nie iba na tie, ktoré sa týkajú hygieny a bezpečnosti krmív a potravín.

Preto by sa národné plány kontroly, pokiaľ ide o úradné kontroly krmív a potravín, mali vzťahovať na celé krmivové a potravinové právo vrátane napríklad hygieny krmív a potravín, materiálov prichádzajúcich do styku s potravinami, geneticky modifikovaných organizmov (GMO), ožiarenia [1], požiadaviek na kvalitu a zloženie stanovených v potravinovom a krmivovom práve, označovania etiketami, nutričného hľadiska, ekologického poľnohospodárstva, poľnohospodárskych výrobkov a potravín ako zaručených tradičných špecialít [2] a ochrany zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín [3]. V súvislosti so zdravím zvierat by sa tiež mali zahrnúť všetky choroby a otázky regulované právom Spoločenstva.

Národné plány kontroly by sa mali vzťahovať na všetky príslušné komodity: potraviny, krmivo a nepotravinové komodity živočíšneho, ako aj neživočíšneho pôvodu, vrátane živočíšnych vedľajších produktov, a všetky produkčné fázy (podľa potreby vrátane dovozu, primárnej produkcie, spracovania, výroby až po skladovanie, dopravu, distribúciu a predaj alebo dodanie konečnému spotrebiteľovi a vrátane nich). Pokiaľ ide o zdravie rastlín, do národných plánov kontroly by sa mali zahrnúť všetky kontroly požadované podľa smernice 2000/29/ES.

Ďalšie objasnenie rozsahu pôsobnosti národných plánov kontroly možno nájsť v oddiele 5.

3.1.2.2. ***Uplatnenie na zdravie rastlín***

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že články 41 až 46 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa majú uplatňovať na zdravie rastlín. Informácie požadované podľa článku 42 ods. 2 písm. f) až k) uvedeného nariadenia však odkazujú na ustanovenia daného nariadenia, ktoré nie sú uplatniteľné na zdravie rastlín.

Je tiež potrebné poznamenať, že smernica 2000/29/ES má zodpovedajúce alebo rovnocenné ustanovenia, ako sú ustanovenia článku 42 ods. 2 písm. f), h), i) a k) nariadenia (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zdravie rastlín. Pozrite prosím:

— článok 42 ods. 2 písm. f) – delegovanie úloh kontrolným orgánom, pre ktoré je usmernenie stanovené v oddiele 3.8 týchto usmernení,

— článok 42 ods. 2 písm. h) – odborná príprava personálu vykonávajúceho úradné kontroly, pre ktorú je usmernenie stanovené v oddiele 3.10 týchto usmernení,

— článok 42 ods. 2 písm. i) – zdokumentované postupy, pre ktoré je usmernenie stanovené v oddiele 3.11 týchto usmernení,

— článok 42 ods. 2 písm. k) – organizácia spolupráce a vzájomnej pomoci, pre ktorú je usmernenie stanovené v oddiele 3.13 týchto usmernení.

Do národných plánov kontroly by sa mali zahrnúť informácie týkajúce sa ustanovení prijatých s cieľom zabezpečenia súladu s týmito otázkami vzhľadom na smernicu 2000/29/ES.

Tieto usmernenia o požiadavkách článku 42 ods. 2 písm. c), d) a e) obsahujú niektoré dodatočné odkazy na ustanovenia nariadenia (ES) č. 882/2004, ktoré sa neuplatňujú na zdravie rastlín. Pri plnení týchto požiadaviek nie je potrebné uplatňovať tieto aspekty týchto usmernení na zdravie rastlín. Napríklad usmernenia v oddiele 3.6 odkazujú na audity príslušných orgánov, ako sa vyžaduje v článku 4 ods. 6 nariadenia (ES) č. 882/2004, ktoré nie sú uplatniteľné na zdravie rastlín. Ak však členské štáty vykonávajú takéto audity alebo uplatňujú iné ustanovenia usmernení vo vzťahu k úradným kontrolám, pokiaľ ide o zdravie rastlín, môžu pri svojom opise svojho systému kontroly zdravia rastlín poskytnúť tieto informácie na dobrovoľnej báze.

3.1.2.3. ***Jediné integrované viacročné národné plány kontroly***

V článku 41 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa ustanovuje, že každý členský štát má pripraviť jediný integrovaný viacročný národný plán kontroly. Tieto národné plány kontroly by sa mali uplatňovať na úradné kontroly vykonávané všetkými príslušnými orgánmi na všetkých úrovniach (ústredná, regionálna a miestna) v súlade s vnútroštátnymi úpravami pre úradné kontroly.

---

[1] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/2/ES z 22. februára 1999 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa potravín a prídavných látok do potravín upravovaných ionizujúcim žiarením (Ú. v. ES L 66, 13.3.1999, s. 16).

[2] Nariadenie Rady (ES) č. 509/2006 z 20. marca 2006 o zaručených tradičných špecialitách z poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 1).

[3] Nariadenie Rady (ES) č. 510/2006 z 20. marca 2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 12).

V prípade členských štátov s decentralizovanými správami by sa malo v národnom pláne kontroly načrtnúť, ako sa zabezpečuje koordinácia medzi rôznymi správami s cieľom dospieť k jedinému integrovanému národnému plánu kontroly.

Jednoduchá kompilácia plánov jedného príslušného orgánu alebo sektorových plánov, ktorá sa nezameriava na integráciu a koordináciu úradných kontrol v rámci príslušných orgánov a sektorov a medzi nimi, s ohľadom na pridružené úradné kontroly nespĺňa požiadavku jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly.

Príslušné orgány by mali navrhnúť príslušné systémy na integrované plánovanie, vývoj a koordináciu činností týkajúcich sa národných plánov kontroly. Tento proces by mal zahŕňať zavedenie úprav na predloženie jediného národného plánu kontroly Komisii a na identifikáciu jediného kontaktného miesta v členskom štáte na komunikáciu o národnom pláne kontroly.

Pri príprave jediného národného plánu kontroly by členské štát mali stanoviť, že počas jeho implementácie sa dôkazy o súlade zhromažďujú, uchovávajú a sprístupňujú každému orgánu vykonávajúcemu audity a na požiadanie Komisii s cieľom umožniť overenie jeho účinnej implementácie. Takéto dôkazy by mali zahŕňať písomné postupy, dokumentáciu a záznamy úradných kontrol.

3.1.2.4. ***Periodicita (dĺžka plánovacieho cyklu)***

O období platnosti/trvania národného plánu kontroly rozhoduje členský štát a môže byť stanovené, aby zodpovedalo iným vnútroštátnym plánovacím činnostiam, ako je rozpočtový cyklus. Dôvody na zvolenie si vybranej dĺžky trvania by sa mali stručne uviesť v národnom pláne kontroly.

Keďže národný plán kontroly by mal mať viacročný charakter, navrhuje sa, aby pokrýval obdobie minimálne troch rokov. Vzhľadom na ťažkosti plánovania do budúcnosti v neustále sa vyvíjajúcom prostredí sa navrhuje, aby obdobie jedného plánovacieho cyklu nepresiahlo päť rokov.

Úroveň podrobnosti o úradných kontrolách, ktorá sa môžu poskytnúť v každom roku plánu, určujú nejasnosti a prekážky. Je možné najmä to, že operačné ciele úradných kontrol sa budú musieť predbežne stanoviť na neskoršie roky národného plánu kontroly a priebežne aktualizovať v spojení s prípravou výročnej správy požadovanej podľa článku 44 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004. V tomto ohľade pozrite, prosím, ustanovenia týkajúce sa úpravy alebo zmeny a doplnenia národného plánu kontroly stanovené v článku 42 ods. 3 uvedeného nariadenia.

3.2. *VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY NA NÁRODNÉ PLÁNY KONTROLY*

3.2.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„Každý viacročný národný plán kontroly bude obsahovať všeobecné informácie o štruktúre a organizácii systémov kontroly krmív a potravín a kontroly zdravia zvierat a starostlivosti o zvieratá v príslušnom členskom štáte. Budú tu uvedené najmä tieto údaje: (…).“

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že uvedené ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín.

3.2.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Požaduje sa, aby národné plány kontroly obsahovali všeobecné informácie o štruktúre a organizácii systémov úradných kontrol členských štátov pokrývajúcich všetky sektory a fázy krmivového a potravinového výrobného reťazca, zdravia zvierat, dobrých životných podmienok, a ako sa stanovuje v článku 27a smernice 2000/29/ES, zdravia rastlín. Aj keď majú národné plány kontroly v podstate všeobecný charakter, požaduje sa, aby obsahovali informácie o osobitných otázkach stanovených v článku 42 ods. 2 písm. a) až k) nariadenia (ES) č. 882/2004. Usmernenie o týchto osobitných otázkach je stanovené v oddieloch 3.3 až 3.13 týchto usmernení. Okrem toho oddiel 3.14 týchto usmernení obsahuje usmernenie o úprave národných plánov kontroly.

Národné plány kontroly nenahrádzajú špecifické plány kontroly ustanovené v iných príslušných právnych predpisoch Spoločenstva. Národné plány kontroly by však mali zahrnúť plánovanie a implementáciu takýchto špecifických plánov kontroly do celkových národných plánov kontroly. Všeobecný opis štruktúry a organizácie systému úradných kontrol pre každú z týchto špecifických oblastí by mal byť zahrnutý do národných plánov kontroly a tento opis môže poskytovať krížové odkazy na špecifické plány kontroly.

3.3. *STRATEGICKÉ CIELE NÁRODNÝCH PLÁNOV KONTROLY*

3.3.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„Strategické ciele plánu a spôsob, ako tieto ciele odráža stanovenie priorít kontrol a prideľovanie prostriedkov."

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín.

3.3.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Vzhľadom na to, že hlavným cieľom nariadenia (ES) č. 882/2004 je zabezpečiť účinné presadzovanie krmivového a potravinového práva a pravidiel uplatniteľných na zdravie zvierat, dobré životné podmienky zvierat a zdravie rastlín, ako sa stanovuje v článku 27a smernice 2000/29/ES, a vzhľadom na všeobecnú povinnosť členských štátov presadzovať právo Spoločenstva členské štáty by mali vyvinúť príslušné ciele a stratégie na dosiahnutie tohto cieľa. Tieto ciele a stratégie by mali tvoriť základ jediného integrovaného viacročného národného plánu kontroly a mali by v ňom byť stručne uvedené.

Stratégia prijatá členským štátom môže zahŕňať koncentráciu alebo stanovenie priorít úradných kontrol, alebo prideľovanie zdrojov na určité činnosti alebo v určitých fázach výrobného reťazca. V takomto prípade by sa mala takáto koncentrácia alebo stanovenie priorít a dôvody na ne uviesť v národnom pláne kontroly.

3.4. *KATEGORIZÁCIA RIZÍK*

3.4.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. b) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… kategorizácia rizík príslušných činností."

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín.

3.4.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Vzhľadom na to, že pokiaľ ide o krmivové a potravinové právo a zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, v článku 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa požaduje, aby sa úradné kontroly vykonávali na základe rizika s vhodnou frekvenciou, národné plány kontroly by mali uvádzať kategorizáciu rizík, ak existuje, pridelenú rôznym činnostiam, ktoré podliehajú úradným kontrolám.

Je potrebné poznamenať, že článok 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa neuplatňuje na zdravie rastlín. Ak však členské štáty vytvoria kategorizáciu rizík na výkon úradných kontrol podľa smernice 2000/29/ES, opis takejto kategorizácie rizík, ak existuje, uplatňovanej na uvedené účely, by sa mal uviesť v národných plánoch kontroly.

Ak je to žiaduce, možno do národného plánu kontroly zahrnúť stručný opis procesu kategorizácie rizík používaného členským štátom. Táto informácia môže v budúcnosti prispieť k vypracovaniu usmernení týkajúcich sa identifikácie priorít na základe rizika a najúčinnejších postupov úradných kontrol, ako sa stanovuje v článku 43 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 882/2004.

3.5. *VYMENÚVANIE PRÍSLUŠNÝCH ORGÁNOV*

3.5.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. c) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… menovanie príslušných orgánov a ich úlohy na centrálnej, regionálnej a miestnej úrovni a prostriedky, ktoré majú tieto orgány k dispozícii."

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín.

3.5.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Národné plány kontroly by mali poskytovať komplexný prehľad štruktúry a úloh príslušných orgánov.

Národné plány kontroly by mali:

a) identifikovať organizácie alebo prípadne kategórie organizácií, ktoré sú vymenované ako príslušné orgány zodpovedné za úradné kontroly; mali by sa identifikovať všetky príslušné orgány alebo prípadne kategórie príslušného orgánu na všetkých úrovniach (ústredná, regionálna a miestna úroveň), ako aj všetky kontrolné orgány, na ktoré sa delegovali určité úlohy v rámci úradných kontrol vo vzťahu k zdraviu rastlín;

b) opísať prideľovanie úloh a zodpovedností v oblasti úradných kontrol pre celý krmivový a potravinový výrobný reťazec a pre zdravie zvierat, dobré životné podmienky zvierat a zdravie rastlín;

c) uvádzať zdroje (pozri usmernenie vo štvrtom odseku tohto oddielu) dostupné príslušným orgánom;

d) uvádzať národné referenčné laboratóriá vymenované v súlade s článkom 33 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004, oblasti, pre ktoré sú vymenované ako zodpovedné, a príslušný orgán zodpovedný za laboratórium.

Informácie uvedené v písmenách a) až d) sa môžu zobraziť vo forme integrovaného organigramu na národnej úrovni, ktorý uvádza príslušné orgány a ich príslušné úlohy a zodpovednosti.

Opis zdrojov dostupných príslušným orgánom by mal zahŕňať ľudské zdroje a podporné zariadenia a služby, ako sú špecializované systémy informačnej technológie a laboratóriá, diagnostické a výskumné zariadenia a služby a zariadenia a služby odbornej prípravy, ak je to vhodné. Ľudské zdroje by sa mali opísať z hľadiska schválených pracovných miest na plný úväzok alebo „pracovných miest zodpovedajúcich plnému úväzku". Dostupné zariadenia a služby sa môžu číselne vyjadriť z hľadiska úrovne služby, kapacity laboratória a radu analytických činností, a ak je to vhodné, táto informácia sa môže poskytnúť na národnej alebo regionálnej úrovni, uvádzajúc počet príslušných orgánov, s ktorými sa uvedené zariadenia spoločne využívajú.

Nevyžaduje sa, aby sa úplný zoznam úradných laboratórií poverených vykonávaním analýz vzoriek odobratých počas úradných kontrol zaradil do tohto plánu, ale príslušný orgán by ho mal uchovať a sprístupniť na účely auditov a inšpekcií Spoločenstva.

Pri plnení tejto požiadavky by členské štáty mali zahrnúť organizácie rovnocenné príslušným orgánom podľa článku 1 ods. 4 a článku 2 ods. 1 písm. g) smernice 2000/29/ES a článku 8 ods. 2 nariadenia (EHS) č. 2092/91.

3.6. *VŠEOBECNÁ ORGANIZÁCIA A RIADENIE*

3.6.1. PLATNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… všeobecná organizácia a riadenie úradných kontrol na národnej, regionálnej a miestnej úrovni vrátane úradných kontrol v jednotlivých prevádzkarniach."

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín.

3.6.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

V článku 42 ods. 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa ustanovuje, že národný plán kontroly má obsahovať všeobecný opis organizácie a štruktúry každej organizácie vymenovanej ako príslušný orgán na všetkých úrovniach, berúc do úvahy osobitné požiadavky nariadenia (ES) č. 882/2004 tam, kde je to vhodné. Ak je organizácia a štruktúra príslušných orgánov v podstate rovnaká, možno pre rovnakú kategóriu príslušného orgánu na regionálnej a/alebo miestnej úrovni uviesť generický opis. Národný plán kontroly by mal opisovať organizáciu a riadenie úradných kontrol vrátane dovozných kontrol na národnej, regionálnej a miestnej úrovni.

Na účely dokončenia národného plánu kontroly sa môžu opisy organizácie a riadenia úradných kontrol uviesť pod hlavičkou krmivového a potravinového práva, právnych predpisov v oblasti zdravia zvierat, dobrých životných podmienok zvierat a zdravia rastlín.

3.6.2.1. Národné plány kontroly by mali zahŕňať všeobecný opis:

a) organizácie príslušných orgánov;

b) hierarchických vzťahov a postupov oznamovania v rámci príslušných orgánov a medzi nimi a s kontrolnými orgánmi;

c) opatrení na overovanie s cieľom zabezpečiť kvalitu, nestrannosť, konzistentnosť a účinnosť úradných kontrol na všetkých úrovniach v rámci príslušných orgánov a medzi nimi vrátane všetkých regionálnych a/alebo miestnych orgánov, ako sa stanovuje v článku 4 ods. 4 nariadenia (ES) č. 882/2004;

d) v prípade zdravia rastlín, právnych a správnych právomoci, ktorými príslušné orgány a kontrolné orgány presadzujú uplatniteľné právne predpisy (v prípade iných oblastí sa na túto otázku vzťahuje oddiel 3.9.);

e) postupu vymenovania laboratórií na vykonávanie analýz vzoriek odobratých pri úradných kontrolách a opatrení na zabezpečenie toho, že takéto laboratóriá vyhovujú európskym normám uvedeným v článku 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 882/2004 a fungujú v súlade s nimi;

f) opatrení na zabezpečenie toho, že národné referenčné laboratóriá vymenované v súlade s článkom 33 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004 vyhovujú požiadavkám článku 33 uvedeného nariadenia a fungujú v súlade s nimi.

V národnom pláne kontroly by sa malo opisovať, ako sú audity príslušných orgánov zorganizované a riadené na národnej, regionálnej a miestnej úrovni, s cieľom zabezpečiť efektívnosť a vhodnosť úradných kontrol, ako sa stanovuje v článku 4 ods. 6 nariadenia (ES) č. 882/2004.

3.6.2.2. Národné plány kontroly by mali zahŕňať opis zavedených opatrení:

a) pre vnútorné alebo externé audity príslušných orgánov;

b) s cieľom zabezpečiť, že príslušné orgány prijmú primerané opatrenia vzhľadom na výsledky auditov uvedených v písmene a);

c) s cieľom zabezpečiť, že audity uvedené v písmene a) podliehajú nezávislému preskúmaniu a vykonávajú sa transparentným spôsobom.

V týchto opatreniach by sa mali vziať do úvahy usmernenia ustanovujúce kritériá na vykonávanie auditov v zmysle ustanovení rozhodnutia Komisie 2006/677/ES.

3.7. *KONTROLNÉ SYSTÉMY A KOORDINÁCIA ČINNOSTÍ*

3.7.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. e) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… systémy kontroly, ktoré sa uplatňujú na rôzne rezorty, a koordinácia medzi rôznymi službami príslušných orgánov zodpovedných za úradné kontroly v týchto rezortoch."

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že toto ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín.

3.7.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

3.7.2.1. ***Organizácia úradných kontrol***

3.7.2.1.1. Pri organizácii systémov úradnej kontroly by sa mala vziať do úvahy:

a) potreba určiť povahu, frekvenciu, čas a miesto úradnej kontroly s cieľom maximalizácie súladu s krmivovým a potravinovým právom a právnymi predpismi v oblasti zdravia zvierat, dobrých životných podmienok zvierat a zdravia rastlín;

b) úloha stanovenia priorít pri určovaní rovnováhy medzi úlohami a zdrojmi;

c) špecifické národné plány kontroly alebo programy ustanovené v právnych predpisoch Spoločenstva;

d) všetky vnútroštátne plány kontroly chorôb alebo eradikačné plány;

e) akékoľvek príslušné kategorizácie rizík.

3.7.2.1.2. V národnom pláne kontroly by sa mali opísať:

a) systémy úradnej kontroly uplatňované na rôzne sektory, najmä:

i) použité metódy a techniky úradnej kontroly, ako je monitorovanie, dozor, overovanie, audit, inšpekcia, odber vzoriek a analýza, berúc do úvahy požiadavky článkov 10 a 11 nariadenia (ES) č. 882/2004, a miesto a čas, keď sa takéto metódy a techniky úradnej kontroly používajú;

ii) frekvencia alebo prípadne kritériá určovania frekvencie a povahy úradných kontrol;

iii) rozsah a prevádzka úradných kontrol na dovoz všetkého krmiva a potravín, zvierat a výrobkov živočíšneho pôvodu;

b) spôsob, akým sa na cieľové úradné kontroly účinne uplatňujú kategórie rizík uvedené v oddiele 3.4.1;

c) spôsob, akým sú opatrenia úradnej kontroly pre horizontálne uplatniteľné právne predpisy Spoločenstva a špecifické plány kontroly uvedené v oddiele 3.2.2 začlenené do úradných kontrol uplatniteľných na každý relevantný sektor alebo podsektor; ak sa to týka viac ako jedného sektora alebo podsektora, mali by sa medzi rôznymi sektormi alebo podsektormi zaviesť príslušné „prepojenia".

3.7.2.2. ***Koordinácia a spolupráca***

Mali by sa zaviesť opatrenia na zabezpečenie účinnej koordinácie činností a spolupráce v rámci príslušných orgánov a medzi nimi najmä v súvislosti s otázkami, ktoré vyžadujú spoločnú akciu alebo spoluprácu medzi rôznymi útvarmi v rámci príslušného orgánu alebo medzi rôznymi príslušnými orgánmi. Takéto opatrenia by tiež mali prispievať k zabezpečeniu kvality, nestrannosti, konzistentnosti a účinnosti úradných kontrol. Mali by sa podať najmä informácie o všeobecných opatreniach na riadenie vzťahu medzi rôznymi príslušnými orgánmi zodpovednými za rôzne podsektory alebo rôzne fázy výrobného reťazca a o opatreniach na zabezpečenie účinnej a efektívnej spolupráce, ak je zodpovednosť zverená regionálnym a/alebo miestnym príslušným orgánom alebo sa o ňu delia.

V národných plánoch kontroly by sa mali opísať:

a) opatrenia na zabezpečenie efektívnej a účinnej spolupráce a koordinácie činností v rámci príslušného orgánu, medzi dvoma alebo viacerými príslušnými orgánmi zapojenými do rovnakého sektora, a najmä ak členský štát zverí zodpovednosť za vykonávanie úradných kontrol inému orgánu, ako je ústredný príslušný orgán, medzi príslušnými ústrednými, regionálnymi a miestnymi orgánmi, ako sa stanovuje v článku 4 ods. 3 a v článku 5 nariadenia (ES) č. 882/2004 a v článku 2 ods. 1 písm. g) smernice 2000/29/ES; napríklad formálne opatrenia na koordináciu činností a zabezpečenie konzistentnosti úradných kontrol, ako sú stretnutia, spoločné výbory a kontaktné skupiny, a požiadavky na spoločné dohody alebo akcie;

b) spoločné iniciatívy odbornej prípravy pre personál zapojený do úradných kontrol, ako sú technické zručnosti, dozor kontrolných služieb, riadenie kvality a vykonávanie auditu, ak je to vhodné;

c) spoločný prístup k laboratórnym a diagnostickým zariadeniam, ak je to vhodné;

d) riadenie a používanie spoločne využívaných vnútroštátnych databáz, ak je to vhodné;

e) oblasti, v ktorých je koordinácia a komunikácia medzi príslušnými orgánmi dôležitou otázkou vrátane:

   i) opatrení zavedených s cieľom zabezpečiť účinnú prevádzku takejto činnosti, aby nedošlo k zlyhaniu úradných kontrol;

   ii) spôsobu, akým sa medzi príslušnými orgánmi vymieňajú potrebné informácie s cieľom zabezpečiť kontinuitu a konzistentnosť úradných kontrol a umožniť účinnú prevádzku systémov vysledovateľnosti.

3.8. *DELEGOVANIE KONTROLNÝCH ORGÁNOV*

3.8.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. f) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… prípadné delegovanie úloh kontrolným orgánom.“

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín, pokiaľ ide o zodpovedné príslušné orgány vymenované podľa článku 2 ods. 1 písm. g) uvedenej smernice.

3.8.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

V národných plánoch kontroly by sa mali tam, kde je to vhodné:

a) identifikovať príslušné orgány, ktoré delegujú úlohy úradnej kontroly kontrolným orgánom;

b) vymenovať špecifické úlohy delegované každej kategórii kontrolného orgánu;

c) opísať zavedené opatrenia na zabezpečenie toho, že delegujúce príslušné orgány a kontrolné orgány spĺňajú, ak je to uplatniteľné, požiadavky:

i) článku 5 ods. 2 písm. b), c), d) a f) a článku 5 ods. 3 nariadenia (ES) č. 882/2004;

ii) prílohy II kapitoly II bodu 2 nariadenia (ES) č. 882/2004;

iii) článku 2 ods. 1 písm. g) smernice 2000/29/ES, pokiaľ ide o zdravie rastlín;

iv) článku 9 nariadenia (EHS) č. 2092/91, pokiaľ ide o ekologické poľnohospodárstvo;

v) článku 15 nariadenia (ES) č. 509/2006, pokiaľ ide o zaručené tradičné špeciality z poľnohospodárskych výrobkov a potravín;

vi) článku 11 nariadenia (ES) č. 510/2006, pokiaľ ide o ochranu zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín.

Ak sa rovnaké úlohy úradnej kontroly delegujú na viaceré kontrolné orgány, delegovanie takýchto úloh sa môže na účely národného plánu kontroly opísať z hľadiska kategórie kontrolného orgánu.

Ak sa zvolí táto možnosť, dotknuté príslušné orgány by mali uchovávať obsiahly a aktualizovaný zoznam kontrolných orgánov, ktorým sa delegujú kontrolné úlohy, a sprístupniť tento zoznam na účely auditu a inšpekcií.

3.9. *SÚLAD S PREVÁDZKOVÝMI KRITÉRIAMI*

3.9.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. g) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… metódy zabezpečenia dodržiavania prevádzkových kritérií článku 4 ods. 2."

3.9.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Uvedená požiadavka sa neuplatňuje na úradné kontroly týkajúce sa zdravia rastlín. V národných plánoch kontroly by sa mali opisovať metódy používané na zabezpečenie toho, že organizácie vymenované ako príslušné orgány účinne implementujú požiadavky článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 882/2004.

V národných plánoch kontroly by sa mali opisovať najmä zavedené opatrenia s cieľom zabezpečiť, pokiaľ ide o všetky príslušné orgány:

a) aby sa účinné a príslušné úradné kontroly uplatňovali vo všetkých fázach výroby, spracovania a distribúcie zvierat, krmív, potravín a rastlín a na využitie krmív, ako sa požaduje v článku 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 882/2004;

b) aby sa zaviedli opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby personál vykonávajúci úradné kontroly nepodliehal konfliktu záujmov, ktorý by mohol narušiť jeho objektivitu a nezávislosť alebo poškodiť jeho odborný úsudok, a riešiť akýkoľvek potenciálny konflikt záujmov, ktorý môže vzniknúť, ako sa požaduje v článku 4 ods. 2 písm. b) nariadenia (ES) č. 882/2004;

c) aby sa zaviedli opatrenia s cieľom zabezpečiť, že tam, kde úradné kontroly vykonáva externý alebo zmluvný personál, tento má pri vykonávaní svojich povinností úradných kontrol rovnaký stupeň nezávislosti a zodpovednosti ako stály personál;

d) aby všetky príslušné orgány mali primerané laboratórne kapacity na skúšanie alebo k nim mali prístup a aby mali dostatok vhodne kvalifikovaného a skúseného personálu, aby sa úradné kontroly a kontrolné povinnosti vykonávali efektívne a účinne, ako sa požaduje v článku 4 ods. 2 písm. c) nariadenia (ES) č. 882/2004;

e) aby všetky príslušné orgány mali primerané a správne udržiavané zariadenie a vybavenie na zabezpečenie toho, aby personál mohol vykonávať úradné kontroly efektívne a účinne, ako sa požaduje v článku 4 ods. 2 písm. d) nariadenia (ES) č. 882/2004;

f) aby mal príslušný orgán primerané zákonné práva vykonávať úradné kontroly, ako sa požaduje v článku 4 ods. 2 písm. e) a vzhľadom na požiadavky článku 8 ods. 2 a článkov 54 a 55 nariadenia (ES) č. 882/2004, vrátane práva na prístup do budov, na inšpekciu zvierat, rastlín, výrobkov, záznamov alebo iných dokumentov vrátane počítačových systémov, na odber vzoriek a na prijatie príslušných opatrení v prípade podozrenia alebo zistenia nesúladu vrátane udeľovania účinných, primeraných a odradzujúcich sankcií;

g) aby boli prijaté plány núdzových opatrení a aby boli príslušné orgány pripravené v prípade núdze podľa týchto plánov konať, ako sa požaduje v článku 4 ods. 2 písm. f) nariadenia (ES) č. 882/2004;

h) aby boli prevádzkovatelia v oblasti krmív a potravín povinní podstúpiť akúkoľvek inšpekciu vykonanú podľa nariadenia (ES) č. 882/2004 a aby boli povinní pomáhať personálu príslušného orgánu pri plnení jeho úloh, ako sa požaduje v článku 4 ods. 2 písm. g) nariadenia (ES) č. 882/2004.

3.10. *ODBORNÁ PRÍPRAVA PERSONÁLU VYKONÁVAJÚCEHO ÚRADNÉ KONTROLY*

3.10.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. h) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… školenia personálu vykonávajúceho úradné kontroly uvedené v článku 6.“

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín, pokiaľ ide o požiadavky článku 2 ods. 1 písm. i) smernice 2000/29/ES a body 1 a 2 prílohy k smernici Komisie 98/22/ES ([1]).

3.10.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Pokiaľ ide o krmivové a potravinové právo, zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, v národných plánoch kontroly by sa mali opisovať platné systémy alebo opatrenia na zabezpečenie toho, že personál vykonávajúci úradné kontroly absolvuje alebo absolvoval odbornú prípravu stanovenú v článku 6 nariadenia (ES) č. 882/2004.

V národných plánoch kontroly by sa mali v prípade všetkých sektorov vrátane zdravia rastlín opísať opatrenia na zabezpečenie toho, že všetok personál vykonávajúci úradné kontroly má potrebnú kvalifikáciu, odbornú prípravu a schopnosti na efektívny výkon takýchto kontrol.

Pokiaľ ide o zdravie rastlín, v národných plánoch kontroly by sa mal opísať najmä spôsob, ako sa plnia požiadavky článku 2 ods. 1 písm. i) smernice 2000/29/ES a bodov 1 a 2 prílohy k smernici 98/22/ES.

V národných plánoch kontroly by sa mali stanoviť v prípade všetkých sektorov zavedené systémy alebo opatrenia na:

a) identifikáciu potrieb odbornej prípravy pre personál vykonávajúci úradné kontroly;

b) poskytovanie a zhodnotenie takejto odbornej prípravy;

c) dokumentáciu takejto odbornej prípravy na účely auditu.

Dokumentácia takejto odbornej prípravy príslušnými orgánmi by mala zahŕňať zaznamenanie predmetu a úrovne odbornej prípravy, počet dní odbornej prípravy a počet účastníkov. Takéto záznamy by sa mali aktualizovať a byť dostupné na účely auditov a inšpekcií.

Opatrenia na delegovanie úloh úradných kontrol na kontrolné orgány by mali zabezpečiť, že personál takýchto kontrolných orgánov má potrebnú odbornú prípravu, kvalifikáciu a schopnosti na efektívny výkon takýchto kontrol (pozrite tiež usmernenie v oddiele 3.8.2).

([1]) Ú. v. ES L 126, 28.4.1998, s. 26.

3.11. *ZDOKUMENTOVANÉ POSTUPY*

3.11.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. i) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… zdokumentované postupy uvedené v článkoch 8 a 9."

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín, pokiaľ ide o požiadavky bodu 1 písm. a) a b) prílohy k smernici 98/22/ES.

3.11.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Pokiaľ ide o krmivové a potravinové právo a zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, v národných plánoch kontroly by sa mali opísať platné systémy alebo opatrenia s cieľom zabezpečiť účinnú implementáciu požiadaviek článku 8 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zdokumentované postupy, a článku 9 uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o správy o úradných kontrolách.

V prípade zdravia rastlín by sa v národných plánoch kontroly mali opísať najmä platné systémy alebo opatrenia s cieľom účinnej implementácie bodu 1 písm. a) a b) prílohy k smernici 98/22/ES.

3.11.2.1. V prípade všetkých sektorov by sa v národných plánoch kontroly mali opísať platné systémy alebo opatrenia s cieľom zabezpečiť, že:

a) príslušné zdokumentované postupy sú ľahko dostupné pre:

i) všetok personál vykonávajúci úradné kontroly;

ii) dotknuté príslušné orgány;

iii) ústredný príslušný orgán;

iv) každý orgán zapojený do výkonu auditov;

v) Komisiu na požiadanie;

b) zdokumentované postupy sa preskúmajú a aktualizujú v primeraných intervaloch.

Príslušný orgán by mal uchovávať obsiahly zoznam alebo register zdokumentovaných postupov a mal by byť dostupný na účely auditov a inšpekcií.

3.11.2.2. V prípade všetkých sektorov by sa v národných plánoch kontroly mali opísať platné systémy alebo opatrenia na zaznamenávanie výkonu a výsledku úradných kontrol, ako sa stanovuje v článku 9 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 882/2004, na zakladanie takýchto záznamov a na zabezpečenie toho, aby boli takéto záznamy ľahko dostupné pre:

a) všetok personál vykonávajúci úradné kontroly;

b) dotknutý príslušný orgán;

c) ústredný príslušný orgán;

d) každý orgán zapojený do výkonu auditov;

e) Komisiu na požiadanie.

3.12. *PREVÁDZKOVÉ POHOTOVOSTNÉ PLÁNY*

3.12.1. PLATNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. j) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… organizácia a fungovanie pohotovostných plánov pre núdzové situácie v súvislosti s chorobami prenášanými zvieratami alebo potravinami, s nehodami v súvislosti s kontaminovaním krmív a potravín a s ostatnými ohrozeniami zdravia ľudí."

3.12.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Uvedená požiadavka sa neuplatňuje na úradné kontroly týkajúce sa zdravia rastlín.

3.12.2.1. Tento oddiel sa uplatňuje najmä na pohotovostné plány uvedené v článku 4 ods. 2 písm. f) a článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004, ale mal by sa tiež uviesť odkaz na ďalšie pohotovostné plány požadované v príslušných právnych predpisoch Spoločenstva, ako je:

a) smernica Rady 2001/89/ES z 23. októbra 2001 o opatreniach Spoločenstva na tlmenie klasického moru ošípaných ([1]);

b) smernica Rady 2003/85/ES z 29. septembra 2003 o opatreniach Spoločenstva na kontrolu slintačky a krívačky, ktorou sa zrušuje smernica 85/511/EHS a rozhodnutia 89/531/EHS a 91/665/EHS a mení a dopĺňa sa smernica 92/46/EHS ([2]);

c) smernica Rady 92/119/EHS zo 17. decembra 1992, ktorou sa zavádzajú všeobecné opatrenia Spoločenstva na kontrolu určitých chorôb zvierat a osobitné opatrenia týkajúce sa vezikulárnej choroby ošípaných ([3]).

3.12.2.2. Národné plány kontroly by mali:

a) uviesť všetky sektory, v ktorých sú zavedené pohotovostné plány;

b) uviesť rozsah pôsobnosti každého takéhoto pohotovostného plánu;

c) vo vzťahu ku každému takémuto pohotovostnému plánu uviesť orgán alebo orgány zodpovedné za ich prípravu a uchovávanie;

d) opísať platný systém alebo opatrenia na šírenie pohotovostných plánov a na príslušnú odbornú prípravu vo vzťahu k ich implementácii.

Nie je však potrebné pripojiť kópiu jednotlivých pohotovostných plánov.

Ak je to vhodné, takéto opatrenia sa môžu opísať pomocou organigramu alebo tabuľky, alebo iného ľahko pochopiteľného formátu.

3.13. *ORGANIZÁCIA SPOLUPRÁCE A VZÁJOMNEJ POMOCI*

3.13.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 2 písm. k) nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„… organizácia spolupráce a vzájomnej pomoci."

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež uplatňuje na zdravie rastlín, pokiaľ ide o požiadavky článku 12 ods. 4 druhého pododseku, článku 13c ods. 2 písm. c) a článku 16 ods. 1 a 2 smernice 2000/29/ES.

([1]) Ú. v. ES L 316, 1.12.2001, s. 5.
([2]) Ú. v. EÚ L 306, 22.11.2003, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 69.

3.13.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

3.13.2.1. Pokiaľ ide o krmivové a potravinové právo, národné plány kontroly by mali:

a) opisovať platné všeobecné opatrenia s cieľom zabezpečiť, že požiadavky článkov 34 až 39 nariadenia (ES) č. 882/2004 sú splnené;

b) identifikovať vymenovaný kontaktný orgán alebo orgány a ich príslušné oblasti zodpovednosti alebo pôsobnosti.

3.13.2.2. Pokiaľ ide o zdravie zvierat (veterinárne a zootechnické právne predpisy), národné plány kontroly by mali opisovať platné všeobecné opatrenia s cieľom zabezpečiť, že požiadavky smernice Rady 89/608/EHS [1] sú splnené.

3.13.2.3. Pokiaľ ide o zdravie rastlín, národné plány kontroly by mali opisovať platné opatrenia s cieľom splniť požiadavky článku 12 ods. 4 druhého pododseku, článku 13c ods. 2 písm. c) a článku 16 ods. 1 a 2 smernice 2000/29/ES.

3.14. *ÚPRAVA NÁRODNÝCH PLÁNOV KONTROLY*

3.14.1. PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY SPOLOČENSTVA

V článku 42 ods. 3 nariadenia (ES) č. 882/2004 sa stanovuje:

„Viacročné národné plány kontroly možno počas ich realizácie upravovať. Zmeny a doplnky možno robiť vo svetle nasledujúcich skutočností alebo s cieľom zohľadnenia nasledujúcich skutočností:

a) nová legislatíva;

b) výskyt nových chorôb alebo iných zdravotných rizík;

c) značné zmeny štruktúry, riadenia alebo fungovania príslušných národných orgánov;

d) výsledky úradných kontrol členských štátov;

e) výsledky kontrol Spoločenstva vykonaných podľa článku 45;

f) všetky zmeny usmernení uvedených v článku 43;

g) vedecké zistenia;

h) výsledky auditov, ktoré v členskom štáte vykonala tretia krajina.“

V článku 27a smernice 2000/29/ES sa stanovuje, že ustanovenie nariadenia (ES) č. 882/2004 sa tiež vzťahuje na zdravie rastlín.

3.14.2. USMERNENIE/DEFINÍCIA POŽIADAVKY

Členským štátom sa pripomína ich povinnosť zvážiť úpravu národných plánov kontroly počas ich implementácie vzhľadom na faktory uvedené v článku 42 ods. 3, článku 44 ods. 5 a článku 45 ods. 5 nariadenia (ES) č. 882/2004 a zaradiť akékoľvek ďalšie úpravy do výročnej správy stanovenej v článku 44 ods. 1 uvedeného nariadenia.

V národnom pláne kontroly by sa preto mal opísať:

a) proces preskúmania fungovania národného plánu kontroly, ktorý by sa mal uskutočniť každoročne ako príspevok do výročnej správy o implementácii národného plánu kontroly;

[1] Ú. v. ES L 351, 2.12.1989, s. 34.

b) ako výsledok auditov príslušných vnútroštátnych orgánov požadovaných v článku 4 ods. 6 nariadenia (ES) č. 882/2004, ktorý obohatí tento proces.

4. **USMERNENIE K FORME JEDINÝCH VIACROČNÝCH NÁRODNÝCH PLÁNOV KONTROLY**

S cieľom konzistentného a komplexného prístupu k organizácii a implementácii úradných kontrol by sa mal jediný integrovaný viacročný národný plán kontroly predkladať v súlade s touto formou.

4.1. *NÁZOV:*

Jediný viacročný národný plán kontroly predložený ..... (členský štát) za obdobie od ..... do ..... (obdobie platnosti plánu).

4.2. *KONTAKTNÉ MIESTO V ČLENSKOM ŠTÁTE (NA KOMUNIKÁCIU O PLÁNE)*

Kontaktné miesto: (môže to byť oddelenie alebo kancelária vymenovanej správy, a nie nevyhnutne meno konkrétneho úradníka)

Adresa:	
E-mailová adresa:	
Telefón:	
Fax:	

4.3. *OBSAH PLÁNU*

4.3.1. CELKOVÉ NÁRODNÉ STRATEGICKÉ CIELE

4.3.2. VYMENOVANIE PRÍSLUŠNÝCH ORGÁNOV, NÁRODNÝCH REFERENČNÝCH LABORATÓRIÍ A DELEGOVANÝCH KONTROLNÝCH ORGÁNOV

4.3.3. ORGANIZÁCIA A RIADENIE ÚRADNÝCH KONTROL PRÍSLUŠNÝMI ORGÁNMI

4.3.4. POHOTOVOSTNÉ PLÁNY A VZÁJOMNÁ POMOC

4.3.5. SPÔSOB VÝKONU AUDITU PRÍSLUŠNÝCH ORGÁNOV

4.3.6. OPATRENIA NA ZABEZPEČENIE SÚLADU S PREVÁDZKOVÝMI KRITÉRIAMI NARIADENIA (ES) Č. 882/2004

4.3.7. PRESKÚMANIE A ÚPRAVA NÁRODNÝCH PLÁNOV KONTROLY

4.3.1. CELKOVÉ NÁRODNÉ STRATEGICKÉ CIELE

Referenčné usmernenie: Oddiel 3.1. Národné plány kontroly

Oddiel 3.3. Strategické ciele národného plánu kontroly

Uveďte strategické ciele, napr.:

Cieľ 1

Cieľ 2

Cieľ 3 atď.

4.3.2. VYMENOVANIE PRÍSLUŠNÝCH ORGÁNOV, NÁRODNÝCH REFERENČNÝCH LABORATÓRIÍ A DELEGOVANÝCH KONTROLNÝCH ORGÁNOV

Referenčné usmernenie: Oddiel 3.5. Vymenovanie príslušných orgánov

Oddiel 3.8. Delegovanie kontrolných orgánov

Vymenované príslušné orgány (vymenovanie, štruktúra a organizácia na národnej úrovni)

Uveďte prehľad:

— oblastí pôsobnosti/rozsahu zodpovedností

— oznamovacích a komunikačných kanálov

Organigramy alebo tabuľky sa môžu použiť na opis štruktúry, zodpovedností, oznamovacích alebo komunikačných kanálov atď.

Delegovanie úloh úradnej kontroly kontrolným orgánom

Zodpovedný príslušný orgán	Kontrolné orgány alebo kategória kontrolného orgánu, podľa vhodnosti	Delegované úlohy úradnej kontroly

Opíšte opatrenia zamerané na zabezpečenie splnenia legislatívnych požiadaviek týkajúcich sa delegovania úloh úradnej kontroly kontrolným orgánom.

Národné referenčné laboratóriá ([1])

Táto požiadavka sa nevzťahuje na úradné kontroly týkajúce sa zdravia rastlín.

Národné referenčné laboratóriá	Zodpovedný príslušný orgán	Delegované analytické činnosti

Opíšte systémy kontroly kvality alebo riadenia uplatňované v každom národnom referenčnom laboratóriu.

Opíšte opatrenia plánovania a výkonu testov odbornej spôsobilosti/kruhových testov počas obdobia trvania národného plánu kontroly, podľa uplatniteľnosti.

Opíšte opatrenia na zabezpečenie toho, že národné referenčné laboratóriá vymenované v súlade s článkom 33 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004 vyhovujú požiadavkám článku 33 uvedeného nariadenia a vykonávajú svoju činnosť v súlade s nimi.

([1]) V právnych predpisoch v oblasti zdravia rastlín sa nepredpisujú národné referenčné laboratóriá.

4.3.3. ORGANIZÁCIA A RIADENIE ÚRADNÝCH KONTROL PRÍSLUŠNÝMI ORGÁNMI

Referenčné usmernenie:	Oddiel 3.2.	Všeobecné požiadavky na národné plány kontroly
	Oddiel 3.4.	Kategorizácia rizík
	Oddiel 3.6.	Všeobecná organizácia a riadenie
	Oddiel 3.7.	Kontrolné systémy a koordinácia činností
	Oddiel 3.9.	Súlad s prevádzkovými kritériami
	Oddiel 3.10.	Odborná príprava personálu vykonávajúceho úradné kontroly
	Oddiel 3.11.	Zdokumentované postupy

Príslušný orgán (uveďte jednotlivo pre každý vymenovaný príslušný orgán; tieto informácie sa však môžu zhromažďovať na národnej alebo regionálnej úrovni pre rovnakú kategóriu regionálnych alebo miestnych príslušných orgánov)

Opíšte:

— vnútornú organizáciu a štruktúru všeobecne

— dostupné ľudské zdroje na účely výkonu úradných kontrol (zodpovedajúce plnému úväzku)

— zdroje podporujúce činnosti úradnej kontroly

  — laboratórne zariadenia

  — iné zdroje/infraštruktúru

podľa uplatniteľnosti.

Informácie o príslušných orgánoch možno podávať podľa sektorov (potraviny/krmivá/zdravie zvierat/dobré životné podmienky zvierat/zdravie rastlín) napríklad týmto spôsobom:

Sektor (t. j. potraviny/krmivá/zdravie zvierat/dobré životné podmienky zvierat/zdravie rastlín, podľa vhodnosti)

Ústredné príslušné orgány (CCA)

Príslušný orgán CCA 1

Príslušný orgán CCA 2

atď.

Regionálne (napr. federálne/provinčné) príslušné orgány (RCA)

Príslušný orgán RCA 1, 2, 3… a/alebo

Príslušný orgán „Kategória RCA 1, 2, 3…“

atď.

Miestne príslušné orgány (LCA) (napr. okresné/obvodné)

Príslušný orgán LCA 1 alebo kategória 1

Príslušný orgán LCA 2 alebo kategória 2

atď.

Laboratóriá (iné ako národné referenčné laboratóriá):

Opíšte postupy na:

— vymenovanie laboratórií

— zabezpečenie toho, že požiadavky, ktoré sa vzťahujú na úradné laboratóriá, sú splnené

Systémy kontroly (podľa sektora vrátane horizontálnych opatrení, podľa uplatniteľnosti)

V prípade všetkých týchto sektorov opíšte:

— používané kontrolné metódy a techniky a miesto a čas, keď sa uplatňujú

— priority kontroly, prideľovanie zdrojov a súvislosť s kategorizáciou rizík

— overovanie plánovaných opatrení vrátane postupov oznamovania

— opatrenia na uplatňovanie horizontálnych právnych predpisov medzi rôznymi sektormi/podsektormi

— spôsob, akým špecifické plány kontroly alebo programy kontroly požadujú právne predpisy Spoločenstva začlenené do systémov kontroly pre príslušné sektory alebo podsektory, podľa vhodnosti

1. Systém kontroly pre potravinové právo

2. Systém kontroly pre krmivové právo

3. Systém kontroly pre právne predpisy v oblasti zdravia zvierat

4. Systém kontroly pre právne predpisy v oblasti dobrých životných podmienok zvierat

5. Systém kontroly pre právne predpisy v oblasti zdravia rastlín

Vo vzťahu k systémom kontroly opíšte opatrenia:

— riadenia koordinácie medzi príslušnými orgánmi so súvisiacimi zodpovednosťami

— zabezpečenia účinnej a efektívnej spolupráce v rámci príslušných orgánov a medzi nimi

— zabezpečenia toho, že sa zameriavajú na všetky oblasti, kde sa vyžaduje koordinácia a spolupráca v rámci príslušných orgánov a medzi nimi

Opatrenia týkajúce sa odbornej prípravy (Môžu byť zahrnuté pod každým príslušným orgánom alebo podľa kategórie príslušného orgánu v prípade rovnocenných systémov, podľa potreby. Ak je to vhodné, opatrenia týkajúce sa odbornej prípravy môžu byť opísané podľa sektorov).

Opíšte opatrenia:

— identifikácie potrieb odbornej prípravy

— vykonávania plánu(-nov) odbornej prípravy

— vedenia záznamov o odbornej príprave a jej hodnotenia

4.3.4. POHOTOVOSTNÉ PLÁNY A VZÁJOMNÁ POMOC

Referenčné usmernenie:	Oddiel 3.12.	Prevádzkové pohotovostné plány
	Oddiel 3.13.	Organizácia spolupráce a vzájomnej pomoci

Tento oddiel by sa mal vyplniť na národnej úrovni

Pohotovostné plány: ***(neuplatňuje sa na zdravie rastlín)***

Opíšte:

— sektory/subjekty/oblasti, kde sa uplatňujú pohotovostné plány

— rozsah pôsobnosti každého pohotovostného plánu

— príslušný orgán alebo zodpovedné orgány

— opatrenia šírenia a odbornej prípravy s cieľom zabezpečiť účinnú implementáciu vrátane simulačných cvičení

Opatrenia vzájomnej pomoci:

Kontaktný orgán/orgány	Oblasť zodpovednosti

4.3.5. SPÔSOB VÝKONU AUDITU PRÍSLUŠNÝCH ORGÁNOV (NEUPLATŇUJE SA NA ZDRAVIE ZVIERAT)

Referenčné usmernenie:	Oddiel 3.6.	Všeobecná organizácia a riadenie

Opíšte opatrenia na:

— interné alebo externé audity príslušných orgánov vrátane frekvencie a povahy auditov

— zabezpečenie toho, že príslušné orgány prijmú primerané opatrenia vzhľadom na výsledky týchto auditov

— zabezpečenie toho, že tieto audity podliehajú nezávislému preskúmaniu a vykonávajú sa transparentným spôsobom

4.3.6. OPATRENIA ZABEZPEČENIA SÚLADU S PREVÁDZKOVÝMI KRITÉRIAMI NARIADENIA (ES) Č. 882/2004 (NEUPLATŇUJE SA NA ZDRAVIE RASTLÍN)

Referenčné usmernenie:	Oddiel 3.9.	Súlad s prevádzkovými kritériami
	Oddiel 3.11.	Zdokumentované postupy

Opíšte opatrenia zabezpečenia:

— nestrannosti, kvality a konzistentnosti úradných kontrol

— neexistencie konfliktu záujmov personálu

— primeranej kapacity laboratória

— dostatku vhodne kvalifikovaného a skúseného personálu

— adekvátneho zariadenia a vybavenia

— adekvátnych právomocí

— toho, že prevádzkovatelia v oblasti potravín a krmív spolupracujú s personálom vykonávajúcim úradné kontroly

— dostupnosti zdokumentovaných postupov

— uchovávania záznamov

4.3.7. PRESKÚMANIE A ÚPRAVA NÁRODNÝCH PLÁNOV KONTROLY

Referenčné usmernenie: Oddiel 3.14. Úprava národných plánov kontroly

Opíšte proces preskúmania fungovania jediného integrovaného viacročného plánu kontroly.

5. USMERNENIE O ROZSAHU PÔSOBNOSTI JEDINÝCH VIACROČNÝCH NÁRODNÝCH PLÁNOV KONTROLY

V národnom pláne kontroly by sa mali zamerať opatrenia na všetky úradné kontroly vyplývajúce z rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 882/2004. Tieto tabuľky uvádzajú rad právnych predpisov/otázok, na ktoré sa má plán zamerať. Neuvádzajú a ani nie je v úmysle uvádzať v nich úplný zoznam všetkých príslušných legislatívnych otázok. Pri príprave národných plánov kontroly by sa mali vziať do úvahy požiadavky primárnych právnych predpisov a vykonávacích opatrení.

PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI ZDRAVIA ZVIERAT ZAHŔŇAJÚ

Živé zvieratá	akvakultúra hovädzí dobytok zvieratá čeľade koňovitých ovce a kozy ošípané hydina a násadové vajcia spoločenské zvieratá iné, napr. voľne žijúce zvieratá
Sperma, vajíčka a embryá	hovädzí dobytok zvieratá čeľade koňovitých ovce a kozy ošípané

Choroby zvierat	kontrolné opatrenia — *špecifické choroby* — *všeobecne* eradikácia a monitorovanie systém hlásenia chorôb zvierat Animo/Traces mobilita a vysledovateľnosť zvierat referenčné laboratóriá Spoločenstva
Vedľajšie živočíšne výrobky	
Identifikácia zvierat	hovädzí dobytok zvieratá čeľade koňovitých ovce a kozy ošípané spoločenské zvieratá
Dovozné kontroly	všetky uvedené kategórie podľa potreby

PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI ZDRAVIA ZVIERAT ZAHŔŇAJÚ

Dobré životné podmienky na hospodárstvach	
Dobré životné podmienky počas prepravy	
Vhodné podmienky pri zabíjaní zvierat	

PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI ZDRAVIA RASTLÍN ZAHŔŇAJÚ

Škodlivé organizmy (v zmysle smernice Rady 2000/29/ES)	Kontrolné opatrenia požadované podľa smernice Rady 2000/29/ES

POTRAVINOVÉ A KRMIVOVÉ PRÁVO ZAHŔŇA

Všeobecné potravinové a krmivové právo	zodpovednosť prevádzkovateľa a postupy úradné kontroly vysledovateľnosť systém včasného varovania dovozné kontroly
Označovanie potravín etiketami a výživa	všeobecné označovanie potravín etiketami vyhlásenia o zdraví a výžive označovanie výživovej hodnoty prírodné minerálne vody potravinové doplnky pridávanie vitamínov a minerálov potraviny na osobitné výživové účely (dietetické potraviny) potraviny určené pre dojčatá a malé deti potraviny na redukciu hmotnosti osobitné potravinové výrobky (dietetické potraviny na osobitné liečebné účely

Hygiena (všetky potraviny)	hygiena potravín (všetky sektory a komodity všeobecne) — primárna výroba — *spracovanie* — *výroba* — *skladovanie* — *distribúcia* — *doprava* — *maloobchodný predaj* odber vzoriek a analýza schvaľovanie prevádzkarní
Biologická bezpečnosť	salmonela a choroby prenášané potravinami hygiena potravín (potraviny živočíšneho pôvodu) — *mäso/mäsové výrobky/prípravky atď. (vrátane hydinového mäsa)* — *mäso z diviny/výrobky/prípravky atď.* — *mlieko a mliečne výrobky* — *vajcia a výrobky z vajec* — *ryby/výrobky z rýb* — *akvakultúra* — *dvojchlopňové mäkkýše* — *iné produkty* PSE živočíšne vedľajšie produkty (tiež otázka zdravia zvierat)
Chemická bezpečnosť	prídavné látky do potravín potravinárske arómy nové potraviny kontaminujúce látky rezíduá — *lieky* — *pesticídy* hormóny/zakázané látky v produktoch živočíšneho pôvodu odber vzoriek a analýzy materiály prichádzajúce do styku s potravinami
Referenčné laboratóriá Spoločenstva	laboratóriá na chemické aj biologické analýzy
Ožiarenie	smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/2/ES
Biotechnológia	geneticky modifikované potraviny a krmivá geneticky modifikované rastliny a osivá
Iné predpisy v oblasti potravinového práva	ekologické poľnohospodárstvo poľnohospodárske výrobky a potraviny ako zaručené tradičné špeciality zemepisné označenia a označenia pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín
Podvodné postupy	napr. klamlivé alebo zavádzajúce označovanie etiketami, vyhlásenia o kvalite alebo o zložení napr. falšovanie potravín alebo krmív

Výživa zvierat	kŕmne suroviny
	označovanie krmív etiketami
	určité výrobky používané vo výžive zvierat – „bioproteíny“ [smernica Rady 82/471/EHS ([1])]
	doplnkové látky do krmív
	viaczložkové krmivá (vrátane krmív pre spoločenské zvieratá)
	krmivá určené na zvláštne nutričné účely zvierat
	medikované krmivá
	nežiaduce látky
	metódy odberu vzoriek a analýzy
	zakázané látky
	hygiena krmív

([1]) Smernica Rady 82/471/EHS z 30. júna 1982 o určitých výrobkoch používaných na výživu zvierat (Ú. v. ES L 213, 21.7.1982, s. 8).